

ویراست هشتم

فیزیک پایه ۳

# جمل واکر مبانی فیزیک

امواج، گرما، ترمودینامیک، نورشناسی‌هندسی و فیزیکی

هالیدی/رزنیک

دکتر محمد ابراهیم ابوکاظمی

دکتر جلال الدین پاشایی راد

دکتر محمدرضا کلاهچی



ویراسته  
دکتر محمد ابراهیم ابوکاظمی

سازمان اسناد و کتابخانه ملی	عنوان و نام پدیدآور
واکر، جرل، ۱۹۴۵-م.	Walker, Jearl
عنوان و نام پدیدآور	عنوان و نام پدیدآور
میانی فیزیک : فیزیک پایه ۲ (امواج، گرما، ترمودینامیک، نورشناسی هندسی و فیزیکی) / جرل واکر، هالیدی، رزنیک؛	میانی فیزیک : فیزیک پایه ۲ (امواج، گرما، ترمودینامیک، نورشناسی هندسی و فیزیکی) / جرل واکر، هالیدی، رزنیک؛
[ترجمه] محمدابراهیم ابوکاظمی، جلال الدین پاشاییزاد، محمدرضا کلاهچی، ویراسته محمدابراهیم ابوکاظمی.	[ترجمه] محمدابراهیم ابوکاظمی، جلال الدین پاشاییزاد، محمدرضا کلاهچی، ویراسته محمدابراهیم ابوکاظمی.
مشخصات نشر	مشخصات نشر
تهران : نویردادان، ۱۳۸۹	تهران : نویردادان، ۱۳۸۹
مشخصات ظاهری	مشخصات ظاهری
۲۸۴ ص، مصور، جدول، نمودار	۲۸۴ ص، مصور، جدول، نمودار
شابک	شابک
978-964-975-126-9	978-964-975-126-9
وضعیت فهرست نویسی	وضعیت فهرست نویسی
بادداشت	فیبا
موضع	موضع
فیزیک	فیزیک
شناسه افزوده	شناسه افزوده
هالیدی، دیوید، ۱۹۱۶-	هالیدی، دیوید، ۱۹۱۶-
Halliday, David	Halliday, David
شناسه افزوده	شناسه افزوده
رسنیک، رابرت، ۱۹۲۳-	رسنیک، رابرت، ۱۹۲۳-
Resnick, Robert	Resnick, Robert
شناسه افزوده	شناسه افزوده
ابوکاظمی، محمدابراهیم، ۱۳۲۴-	ابوکاظمی، محمدابراهیم، ۱۳۲۴-
باشاییزاد، جلال الدین، ۱۳۲۴-	باشاییزاد، جلال الدین، ۱۳۲۴-
شناسه افزوده	شناسه افزوده
کلاهچی، محمدرضا، مترجم	کلاهچی، محمدرضا، مترجم
ردیبدی کنگره	ردیبدی کنگره
الف ۱۳۸۹م/۵۲۵۰۱/۳	الف ۱۳۸۹م/۵۲۵۰۱/۳
ردیبدی دیوبی	ردیبدی دیوبی
شماره کتابشناسی ملی	شماره کتابشناسی ملی
۲۱۴۲۵۱۶	۲۱۴۲۵۱۶

A PERSIAN TRANSLATION OF FUNDAMENTALS OF PHYSICS, 8TH ED.. D. HALLIDAY, R. RESNICK, J. WALKER,  
JOHN WILEY & SONS (2008)

مبانی فیزیک /فیزیک پایه ۳ (امواج، گرما، ترمودینامیک، نورشناسی هندسی و فیزیکی)	<input type="checkbox"/> کتاب
واکر - هالیدی - رزنیک	<input type="checkbox"/> تالیف
محمدابراهیم ابوکاظمی - جلال الدین پاشایی راد - محمد رضا کلاهچی	<input type="checkbox"/> ترجمه
محمدابراهیم ابوکاظمی	<input type="checkbox"/> ویراسته
نوپردازان	<input type="checkbox"/> ناشر
رحلی	<input type="checkbox"/> قطع
اول	<input type="checkbox"/> نوبت
پاییز ۱۳۸۹	<input type="checkbox"/> تاریخ
۳۰۰	<input type="checkbox"/> تیراژ
۴۲۸	<input type="checkbox"/> صفحات
۹۷۸-۹۶۴-۹۷۵-۱۲۶-۹	<input type="checkbox"/> شابک
۹۷۸-۹۶۴-۹۷۵-۱۲۷-۶	<input type="checkbox"/> شابک دوره
۱۳۰۰۰ تومان	<input type="checkbox"/> قیمت

## □ مراکز پخش

کتابیران: تهران، میدان انقلاب، ابتدای خیابان آزادی، خیابان دکتر قریب، بعد از فرصت شیرازی، پلاک ۷ ، تلفن: ۰۹۱۸ - ۰۹۵۶۶۵۰۹

نوپردازان: تهران، خیابان لبافی نژاد، بین اردبیلهشت و فروردین ، پلاک ۲۲۸، تلفن: ۰۹۱۱۷۳ - ۰۹۱۴۵۱۵ - ۰۹۱۴۴۷۴ .

# فهرست

<p>۹-۱۷ اثر دوپلر ۶۵</p> <p>۱۰-۱۷ سرعت‌های آبر صوتی، موج‌های ضربه‌ای ۷۱</p> <p>مروار و جمع‌بندی ۷۲</p> <p>پرسش‌ها / مسئله‌ها ۷۳</p> <p><b>دما، گرما، و قانون اول ترمودینامیک ۸۷</b></p> <p>سوک‌ها چگونه می‌توانند آتش‌سوزی دوردست را تشخیص بدهند؟ ۸۷</p> <p>۱-۱۸ فیزیک این فصل ۸۸</p> <p>۲-۱۸ دما ۸۸</p> <p>۳-۱۸ قانون صفرم ترمودینامیک ۸۸</p> <p>۴-۱۸ اندازه‌گیری دما ۹۰</p> <p>۵-۱۸ مقیاس‌های سلسیوس و فارنهایت ۹۲</p> <p>۶-۱۸ انبساط گرمایی ۹۴</p> <p>۷-۱۸ دما و گرما ۹۷</p> <p>۸-۱۸ جذب گرما در جامدات و مایعات ۹۹</p> <p>۹-۱۸ نگاهی دقیق‌تر به گرما و کار ۱۰۳</p> <p>۱۰-۱۸ قانون اول ترمودینامیک ۱۰۶</p> <p>۱۱-۱۸ چند حالت خاص برای قانون اول ترمودینامیک ۱۰۷</p> <p>۱۲-۱۸ ساز و کارهای انتقال گرما ۱۱۰</p> <p>مروار و جمع‌بندی ۱۱۵</p> <p>پرسش‌ها ۱۱۷ / مسئله‌ها ۱۱۸</p> <p><b>نظریه جنبشی گازها ۱۲۹</b></p> <p>چه چیزی باعث تولید این مه می‌شود؟ ۱۲۹</p> <p>۱-۱۹ فیزیک این فصل ۱۳۰</p> <p>۲-۱۹ عدد آلوگادرو ۱۳۰</p> <p>۳-۱۹ گازهای آرامانی ۱۳۱</p> <p>۴-۱۹ فشار، دما، و سرعت رم ۱۳۶</p> <p>۵-۱۹ انرژی جنبشی انتقالی ۱۳۸</p> <p>۶-۱۹ مسافت آزاد میانگین ۱۳۹</p> <p>۷-۱۹ توزیع سرعت مولکول‌ها ۱۴۱</p>	<p>یادداشت مترجمان نه پیش‌گفتار یازده</p> <p><b>موج - ۱</b></p> <p>این نوع نوسان‌ها که کابوس مهندسان سازه‌اند، به چه علتی پدید می‌آیند؟ ۱</p> <p>۱-۱۶ فیزیک این فصل ۲</p> <p>۲-۱۶ انواع موج‌ها ۲</p> <p>۳-۱۶ موج‌های عرضی و طولی ۳</p> <p>۴-۱۶ طول موج و بسامد ۵</p> <p>۵-۱۶ سرعت انتشار موج رونده ۸</p> <p>۶-۱۶ سرعت انتشار موج در روی تار کشیده ۱۲</p> <p>۷-۱۶ انرژی و توان موج رونده در طول تار ۱۵</p> <p>۸-۱۶ معادله موج ۱۷</p> <p>۹-۱۶ اصل برهمنهی موج‌ها ۱۹</p> <p>۱۰-۱۶ تداخل موج‌ها ۲۰</p> <p>۱۱-۱۶ فازورها ۲۴</p> <p>۱۲-۱۶ موج‌های ساکن ۲۶</p> <p>۱۳-۱۶ موج‌های ساکن و تشدید ۲۹</p> <p>۱۴-۱۶ مروار و جمع‌بندی ۳۲</p> <p>پرسش‌ها ۳۴ / مسئله‌ها ۳۵</p> <p><b>موج - ۲</b></p> <p>این پژواک موسیقی‌ای را که پژواک شاد خوانده می‌شود، چه عاملی پدید می‌آورد؟ ۴۵</p> <p>۱-۱۷ فیزیک این فصل ۴۶</p> <p>۲-۱۷ موج‌های صوتی ۴۶</p> <p>۳-۱۷ سرعت صوت ۴۷</p> <p>۴-۱۷ موج‌های صوتی رونده ۵۰</p> <p>۵-۱۷ تداخل ۵۳</p> <p>۶-۱۷ شدت و تراز صوت ۵۶</p> <p>۷-۱۷ چشممه‌های صوت موسیقی ۶۰</p> <p>۸-۱۷ زنش ۶۴</p>
--	--

### تصویرها ۲۴۹

- چشمان این نوع ماهی چگونه ممکن است در هر دو محیط آب و هوا درست کار کند؟ ۲۴۹  
 ۱-۳۴ فیزیک این فصل ۲۵۰  
 ۲-۳۴ دو نوع تصویر ۲۵۰  
 ۳-۳۴ آینه‌های تخت ۲۵۲  
 ۴-۳۴ آینه‌های کروی ۲۵۵  
 تصویر در آینه‌های کروی ۲۵۶  
 ۵-۳۴ سطح شکست کروی ۲۶۰  
 ۶-۳۴ عدسی‌های نازک ۲۶۴  
 ۷-۳۴ وسایل اپتیکی ۲۷۱  
 ۸-۳۴ اثبات‌های سه‌گانه ۲۷۵  
 مرور و جمع‌بندی ۲۷۸  
 پرسش‌ها ۲۷۹ / مسئله‌ها ۲۸۰

### تداخل ۲۹۳

- مرکب رنگ به رنگ شونده چگونه تغییر رنگ می‌دهد؟ ۲۹۲  
 ۱-۳۵ فیزیک این فصل ۲۹۴  
 ۲-۳۵ نور به متابو موج ۲۹۴  
 ۳-۳۵ پراش ۳۰۰  
 ۴-۳۵ آزمایش تداخل یانگ ۳۰۱  
 ۵-۳۵ همدوسی ۳۰۶  
 ۶-۳۵ شدت در تداخل دو شکاف ۳۰۷  
 ۷-۳۵ تداخل حاصل از لایه نازک ۳۱۱  
 ۸-۳۵ تداخل سنج مایکلسون ۳۲۰  
 مرور و جمع‌بندی ۳۲۱  
 پرسش‌ها ۳۲۲ / مسئله‌ها ۳۲۴

### پراش ۳۳۷

- صورت شاهیابون به جه غلتی آبی رنگ است؟ ۳۲۷  
 ۱-۳۶ فیزیک این فصل ۳۲۸  
 ۲-۳۶ پراش و نظریه موجی نور ۳۲۸  
 ۳-۳۶ پراش تکشکاف: مکانیابی کمینه‌ها ۳۴۰  
 ۴-۳۶ شدت پراش تکشکاف، بررسی کیفی ۳۴۳  
 ۵-۳۶ شدت پراش تکشکاف، بررسی کمی ۳۴۵

- ۸-۱۹ گرمایهای ویژه مولی گاز آرامانی ۱۴۵  
 ۹-۱۹ درجات آزادی و گرمایهای ویژه مولی ۱۵۰  
 ۱۰-۱۹ نکته‌ای از نظریه کواتومی ۱۵۳  
 ۱۱-۱۹ انبساط بی‌درروی گاز آرامانی ۱۵۴  
 مرور و جمع‌بندی ۱۵۸  
 پرسش‌ها ۱۶۰ / مسئله‌ها ۱۶۰

### آنتروپی و قانون دوم ترمودینامیک ۱۶۹

- جه حیزی است که باعث مقاومت نوار لاستیکی یا بادکنک در مقابل کش امنی می‌شود؟ ۱۶۹  
 ۱-۴۰ فیزیک این فصل ۱۷۰  
 ۲-۴۰ فرایندهای برگشت‌ناپذیر و آنتروپی ۱۷۰  
 ۳-۴۰ تغییر آنتروپی ۱۷۱  
 ۴-۴۰ قانون دوم ترمودینامیک ۱۷۶  
 ۵-۴۰ آنتروپی در دنیای واقعی: ماشین‌ها ۱۷۸  
 ۶-۴۰ آنتروپی در دنیای واقعی: پیچال‌ها ۱۸۵  
 ۷-۴۰ بازده ماشین‌های واقعی ۱۸۶  
 ۸-۴۰ آنتروپی از دیدگاه آماری ۱۸۸  
 مرور و جمع‌بندی ۱۹۲  
 پرسش‌ها ۱۹۴ / مسئله‌ها ۱۹۵

### موج‌های الکترومغناطیسی ۲۰۳

- خورشیدنماها را جه حیزی بدید می‌آورد؟ ۲۰۳  
 ۱-۳۳ فیزیک این فصل ۲۰۴  
 ۲-۳۳ رنگین‌کمان ماسکول ۲۰۴  
 ۳-۳۳ موج الکترومغناطیسی روتnde از نظر کیفی ۲۰۶  
 ۴-۳۳ موج الکترومغناطیسی روتnde از نظر کمی ۲۱۰  
 ۵-۳۳ انتقال انرژی و بردار پوئین‌تینگ ۲۱۳  
 ۶-۳۳ فشار تابش ۲۱۶  
 ۷-۳۳ قطبش ۲۱۸  
 ۸-۳۳ بازتاب و شکست ۲۲۳  
 ۹-۳۳ بازتاب کلی درونی ۲۲۰  
 ۱۰-۳۳ نطبش ناشی از بازتاب ۲۲۲  
 مرور و جمع‌بندی ۲۲۴  
 پرسش‌ها ۲۲۵ / مسئله‌ها ۲۲۶

۶-۳۶	پراش در روزنۀ دایره‌ای	۳۴۸
۷-۳۶	پراش در دوشکاف	۳۵۲
۸-۳۶	توري پراش	۳۵۵
۹-۳۶	توري: پاشندگی و توان تفکیک	۳۶۰
۱۰-۳۶	پراش در لایه‌های منظم	۳۶۴
	مرور و جمع‌بندی	۳۶۷
	پرسش‌ها / مسئله‌ها	۳۶۹

### ■ پیوست‌ها پ-۱

- ۱ دستگاه بین‌المللی یکاها (SI) پ-۱
- ۲ برخی ثابت‌های بنیادی فیزیک پ-۲
- ۳ برخی داده‌های اخترشناسی (نجومی) پ-۴
- ۴ ضرایب تبدیل پ-۵
- ۵ فرمول‌های ریاضی پ-۹
- ۶ خواص عناصر پ-۱۲
- ۷ جدول تناوبی عناصر پ-۱۶

پاسخ به خودآزمایی‌ها، پرسش‌ها، و مسئله‌های با شماره فرد ج-۱

نمایه ن-۱

# یادداشت مترجمان

را عرضه می‌کند. در ویراست هشتم این کتاب که در سال ۲۰۰۸ به چاپ رسیده است، استاد واکر برای آن که بر جذایت این متن درسی بیفزاید و درک پذیری مسائل دنیای واقعی را با اصول بنیادی فیزیک بنمایاند، مطالب زیادی از کتاب دیگر<sup>۱</sup> را مناسب با موضوعات مورد بحث در جای جای آن گنجانده است.

کتاب حاضر که ترجمه فارسی فصل‌های ۱۶ تا ۲۰ و ۲۲ تا ۲۶ متن اصلی و مشتمل بر مباحث گوناگون امواج، گرما و ترمودینامیک، و نورشناسی هندسی و فیزیکی است، براساس برنامه مصوب شورای عالی برنامه‌ریزی دانشگاه‌ها، به عنوان متن درسی فیزیک پایه ۳ برای دانشجویان رشته فیزیک در نظر گرفته شده است. برای آن که ارجاعات درون‌منتهی دست نخورد و همچنان قابل استفاده بمانند، شماره‌های شاخص فصل‌ها، بخش‌ها، شکل‌ها، و معادله‌ها را در این مجلد بی‌هیچ تغییری هم‌اند متن اصلی آورده‌ایم. مترجمان در حد توان خود کوشیده‌اند که مطالب متن اصلی را با رعایت احانت، درستی محتوای علمی، حفظ روح نوشته و تأکیدات مؤلفان به زبان فارسی روان و قابل فهم برای دانشجویان درآورند. در انجام این کار و مستولیت بزرگی که بر عهده گرفته‌ایم، بی‌چون و چرا، نارسایی‌هایی هم داشته‌ایم که استدان و خوانندگان محترم با یادآوری آن‌ها بر ما منت می‌گذارند و این فرصت را فراهم می‌کنند که چاپ‌های بعدی این کار کم نقص‌تر و مفیدتر عرضه شوند. در پایان، قدردانی و سپاس‌مان را تقدیم می‌کنیم به جناب آقای دکتر شاپور گهواره، مدیر محترم انتشارات نویردادان، و به نکنک همکاران زحمت‌کش بخش‌های رایانه، حروف‌چینی، نسخه‌پردازی، گرافیک، صفحه‌آرایی، و نظارت بر چاپ این مؤسسه که در جهت تولید فنی این کتاب تلاش‌های خستگی ناپذیر و مستولانه‌ای از خود نشان داده‌اند و—اگر اغراق نباشد—توانسته‌اند اثری نمونه در صنعت نشر کتاب‌های درسی کشور پدید بیاورند.

محمد ابراهیم ابو‌کاظمی، جلال الدین پاشایی‌زاد، محمدرضا کلاه‌چی

برای بسیاری از مدرسان و دانشجویان علوم پایه و مهندسی، نام «هالیدی-رزنیک» گویند مترادف است با «فیزیک پایه دانشگاهی». با نگاهی به پیشینه، روش ارائه، و ویژگی‌های آین اثر شاید بتوان این نکته را قابل توجیه دانست. ویراست اول «مبانی فیزیک هالیدی-رزنیک»، نخستین بار، در سال ۱۹۷۰ چاپ و منتشر شد. این کتاب نسخه تعدیل شده‌ای از کتاب دیگر همین مؤلفان، با نام «فیزیک»، بود که چهار سال پیش تراز آن به چاپ رسیده بود. از آن زمان تاکنون، این متن درسی در پرتو نظرات اصلاحی مدرسان و متقدان، مناسب با پیشرفت روش‌های آموزش و فناوری تولید کتاب، و همچنین در پاسخ به نیازها و کاربردهای تازه، بارها و بارها بازنگری، بازنوسی، و بازتولید شده است. مؤلفان ویراست دوم این متن را در سال ۱۹۸۱، و ویراست سوم آن را با همکاری «جان مریل» در سال ۱۹۸۸ به چاپ سپردند. به گفته یکی از متقدان، در آن ویراست مؤلفان در حالی که سطح کلی متن درسی را حفظ کرده بودند، توانستند پیش‌نیازهای آموزشی درک مفاهیم را تا حد ممکن پایین بیاورند.<sup>۲</sup> چنین نکته‌ای می‌تواند یادآور دیدگاه آبرت اینشتین در سخن‌رانی درباره «روش‌های فیزیک نظری» باشد که گفته بود: «تا آن‌جا که می‌شود ساده، اما نه ساده‌تر از آن». <sup>۳</sup> شاید همین ویژگی‌ها از یک‌سو، و تلفیق منحصر به فرد مطالب آموزشی با کاربردهای هیجان‌برانگیز دنیا روزمره از سوی دیگر بوده باشد که رمز موقفيت و ماندگاری این متن درسی در طول چهل سال گذشته بوده است. از ویراست چهارم این کتاب (و چاپ سال ۱۹۹۳ آن) است که «جرل واکر»، استاد دانشگاه کلیولند امریکا، به عنوان همکار مؤلف وارد صحنه می‌شود و با نشان دادن ارتباط فیزیک با «دنیای واقعی و زندگی روزمره» در این کتاب، رنگ و روی تازه‌ای به آن می‌بخشد. او این اثر را «اطرحی در حال پیشرفت» در نظر می‌گیرد، و با استفاده از بازخوردهای مستقیم تدریس آن در کلاس‌های «هالیدی-رزنیک-واکر» و اظهار نظرات متقدان و مدرسان و دانشجویان دانشگاه‌های مختلف، به طور متوسط هر پنج سال یکبار ویراست جدیدی از آن

1. Halliday-Resnick, *Fundamentals of Physics* (3rd Ed.), Wiley, 1988.

2. A. Einstein, The Herbert Spencer Lecture delivered at Oxford University, 10 June 1933, in *Mein Weltbild*, Verlag, 1934.

4. J.Walker, *The Flying Circus of Physics*, Wiley, 1977.

۳. پیش‌گفتار همین کتاب، ص بارزه.

# پیش‌گفتار

نداشتند. جنبه سرگرم کننده موضوع در آن‌ها نادیده گرفته شده بود. در این کتاب هالیدی-رزنیک-واکر (HRW) سعی کرد وام فیزیک دنیای واقعی را هرچه بیشتر بگنجانم و آن را با ویراست جدید کتاب دیگر، میرک بالادار فیزیک، مرتبط کنم. خیلی از طالب آن از کلاس‌های درس HRW است که من در آن‌ها تدریس می‌کنم. در آن جاست که از روی چهره‌ها و اظهار نظرهای صریح می‌فهمم چه مطالب و چه روش‌هایی کارآمدی دارند و از چه چیزهایی باید پرهیز کرد. یادداشت‌هایی که از موفقیت‌ها و شکست‌هایم در این کلاس‌ها برمند دارم، راهنمای من در فراهم آوردن شالوده این کتاب‌اند. از خیلی وقت پیش، یعنی از همان وقتی که با آن دانشجو و سؤال او رویه رو شدم، پیام من به دانشجویان همواره این بوده و هست که «بله، مسلم‌شما می‌توانید از مفاهیم اولیه فیزیک شروع کنید، راهی طولانی را پیمایید، و به نتیجه‌گیری‌های معتبری درباره دنیای واقعی برسید؛ تمام سرگرمی فیزیک هم در همین پی بردن به طرز کار دنیای واقعی است.»

هدف‌های زیادی از نوشتن این کتاب دارم، اما هدف اصلی ام این است که ابزاری در اختیار مدرسان قرار دهم که به وسیله آن بتوانند به دانشجویان یادآور نمودن تا مطالب علمی را به طور مؤثر بخوانند، مفاهیم بنیادی را تشخیص بدهند، با استفاده از سؤال‌های علمی استدلال کنند،

موضوع فیزیک، از دید من، هم سرگرم کننده است و هم بسیار چالش برانگیز. از روزی که یکی از دانشجویان در سر کلاس درس مرا با سؤال متوقف کرد، من همیشه به فیزیک این چنین نگریسته‌ام. در آن زمان دانشجوی دکتری بودم، و سؤال این بود: «این چیزهایی که می‌گویی چه ربطی به زندگی من دارد؟» البته من هم بلاfacile جواب دادم: «اساساً همه زندگی من و تو با همین چیزها— یعنی با همین فیزیک— سروکار دارد.»

او از من خواست که نمونه بیاورم. هرچه فکر کردم، پاسخی به نظرم نرسید. آن شب فکر میرک بالادار فیزیک به ذهنم آمد و آن را به خاطر دانشجویم پدید آوردم و این البته به خاطر خودم هم بود. چون متوجه شده بودم که اعتراض او اعتراض خود من هم بود. شش سال بود که از میان چند ده کتاب درسی فیزیک به سختی راه خودم را پیدا کرده بودم. همه آن کتاب‌ها با دقت بسیار نوشته شده بودند و بهترین شیوه‌های آموزشی هم در آن‌ها به کار گرفته شده بود. با این حال، همگی شان چیزهایی کم داشتند. فیزیک جالب‌ترین موضوع عالم است زیرا ساختار و طرز کار عالم را بررسی می‌کند، اما این کتاب‌ها انتزاعی بودند و هیچ ارتباطی با دنیای واقعی و زندگی روزمره

۶۲۰۰۰ پالرنس حرکت پرشی تأمین با چرخش را با سرعت زاویه‌ای  $\theta = 60^\circ$  آغاز می‌کند (شکل ۱۱-۲۰). آنچن چرخشی افزایش دو قسمت شکل شده است: قسمت  $122 \text{ kg} \cdot \text{m}^{-1}$  مربوط به پا که به طرف پیرون شنیده شده است و با زاویه  $60^\circ$  مربوط به پیکر (که اساساً مربوط به تن است)، این پیکر پیش‌تر پنهان شده است. مقدار زاویه  $\theta = 60^\circ$  بدهد که در اطراف دیوار (نورناد) تولید می‌شوند.



شکل ۱۱-۲۰ پیش‌تر پنهان شده است. مقدار زاویه  $\theta = 60^\circ$  بدهد که در اطراف دیوار (نورناد) تولید می‌شوند. از تو استدید برای همایی راه ته درختان، دیوار ساخته شده و حتی علات دندانی فلزی فرو نکرید. در یک شیوه‌سازی از ایشگامی، یک خال دندان مسولی را به کسک تعلق پادی شلیک کردیم و به شاخه درخت بلوط فرو گوییدیم. چشم خال دندان  $22 \text{ cm}$ ، سرعت آن قبل از فرو رفتن به شاخه یک‌چهارم کاشش پاید. اندانهای نیرویی که شاخه بر خال دندان باشد از آنکه پیش‌تر بوده است؟

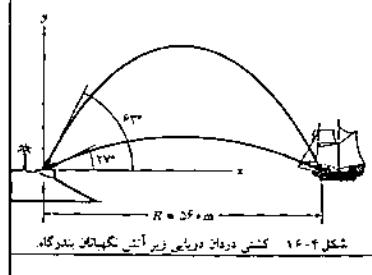
۷۸۰۰۰ پادهای پرسرعتی که در اطراف دیوار (نورناد) تولید می‌شوند از تو استدید برای همایی راه ته درختان، دیوار ساخته شده و حتی علات دندانی فلزی فرو نکرید. در یک شیوه‌سازی از ایشگامی، یک خال دندان مسولی را به کسک تعلق پادی شلیک کردیم و به شاخه درخت بلوط فرو گوییدیم. چشم خال دندان  $22 \text{ cm}$ ، سرعت آن قبل از فرو رفتن به شاخه یک‌چهارم کاشش پاید. اندانهای نیرویی که شاخه بر خال دندان باشد از آنکه پیش‌تر بوده است؟

مشتله ثقوبه (۱۱-۷) شکل ۱۱-۷ یک کششی در زدن دریابی را نشان می‌دهد که  $56^\circ \text{ m}$  از درزی کوچک، که از ورودی پندرگاه محافظت می‌کند، فاصله دارد. از تویی که در سطح دریا قرار گرفته است، گلوله‌هایی با سرعت اولیه  $82 \text{ m/s}$  شلیک می‌شوند. (الف) این گلوله‌ها یا چه زاویه‌ای،  $\theta$ ، نسبت به افق باید شلیک شوند تا به کشش برخورد نکند؟

نکته (۱) گلوله توب شلیک شده، همانند پرتاب است. باید ماده‌ای را پیدا کیم که زاویه پرتاب  $\theta = 60^\circ$  در آن به جایه‌جایی افقی گلوله، در فاصله میان توب و کشش، مربوط شود. این این پر Shakar می‌تواند گشتوی نیروی خارجی ای بر آن وارد نمی‌شود که منجره تغییر شود. اما این پر Shakar می‌تواند بخش اعظم نکاته زاویه‌ای اش را با برخاندن بازداشت، بهصورت پرهاخی آسانی پاید، به آنها مشتل شد (شکل ۱۱-۱۹) در این صورت، بدل به مطرور قائم و با مست کری متناسب برای فرو قرار گیرد.

مشتله ثقوبه (۱۱-۸) شکل ۱۱-۸ کشش در زدن دریابی قرار دارد، جایه‌جایی افقی همان برد است.

۶ پوش طول و قرنی یک روزشکار پوش طول در حال پلند شدن از گفت زمین است. نیروهای وارد بر یکی خیزی برداشته و روزشکار تکله‌ای زمینی می‌دهند که منجره چرخش روزی به طولی وی حول یک محور افقی می‌شود. چنین چرخشی سبب می‌شود که پر Shakar تواند بهصورتی مناسب فرود بیاید: منگام فرود، یا ها باید در گاوار هم و گشیده شده به سمت چلو در چنان زاویه‌ای با زمین برخورد کنند که پاشنها را می‌دانند و شترین مسافت کشیده شوند به مخصوص شناور شدن در هوا، کاتله زاویه‌ای فاصل تغییر می‌کنند (کاتله زاویه‌ای پایه می‌داند زیرا همچ گشتوی نیروی خارجی ای بر آن وارد نمی‌شود که منجره تغییر شود. اما این پر Shakar می‌تواند بخش اعظم نکاته زاویه‌ای اش را با برخاندن بازداشت، بهصورت پرهاخی آسانی پاید، به آنها مشتل شد (شکل ۱۱-۱۹) در این صورت، بدل به مطرور قائم و با مست کری متناسب برای فرو قرار گیرد.



مسئله‌های جدید زیادی نیز، از هر دو سطح متوسط و دشوار، افزوده شده‌اند.

### ویژگی فصل‌ها

معمای سرآغاز فصل هر فصل با توصیف وضعیتی معماهی آغاز می‌شود که توضیح آن در همان فصل آمده است، و هدف هم کنجکاو کردن و ترغیب دانشجو به خواندن فصل است. این ویژگی‌های متمایز کننده کتاب مبانی فیزیک همگی بر پایه تحقیقات امروزینی استوارند که به صورت مقالات در مجلات علمی، مهندسی، پژوهشی، و حقوقی گزارش شده‌اند.

فیزیک این فصل در کتاب حاضر، داستان هر فصل با این عنوان شروع می‌شود که مقدمه‌ای است برای معرفی موضوع آن فصل. (روزی لوله‌کشی از من پرسید «حرفة شما چیست؟» من پاسخ دادم «من فیزیک درس می‌دهم.» چند دقیقه‌ای فکر کرد و سپس پرسید «فیزیک چیست؟» با این که تمام کار لوله‌کشی بر پایه فیزیک استوار است. او فیزیک را نمی‌شاخت و از من می‌پرسید که فیزیک چیست. بسیاری از دانشجویان در کلاس‌های درس فیزیک مقدماتی نمی‌دانند فیزیک چیست، ولی تصورشان این است که فیزیک ربطی به حرفره‌ای که انتخاب گردیدند ندارد.)

خودآزمایی‌ها همانند ایستگاه‌هایی در میان فصل عمل می‌کنند. در این ایستگاه‌ها از دانشجو پرسیده می‌شود «آیا می‌توانید این سؤال را با اندکی استدلال بر پایه موضوع یا نمونه مسئله‌ای که تازه خوانده‌اید، پاسخ دهید؟» اگر نه، دانشجو پیش از آن که بیشتر وارد متن فصل شود باید برگردد و آن مطلب را دوباره مطالعه کند. برای مثال، نگاه کنید به خودآزمایی ۱ صفحه ۸۴ و خودآزمایی ۲ صفحه ۲۸۲. پاسخ همه این خودآزمایی‌ها در آخر کتاب آمده است.

مسئله‌های نمونه چنان انتخاب شده‌اند که راه حل مسئله‌ها را با روش‌های استدلای نشان دهند، نه این که صرفاً اعدادی در معادله‌ای بگذارند و خیلی راحت به جواب برسند بی‌آن که به مضمون معادله توجهی داشته باشند. مسئله‌های نمونه‌ای که عنوان «کارآموزی» دارند، معمولاً طولانی‌ترند و راهنمایی بیشتری در آن‌ها درج شده است.

نکته‌ها در مسئله‌های نمونه، توجه دانشجو را به مفاهیم اولیه‌ای که ریشه حل مسئله‌اند جلب می‌کنند. انگار که این نکته‌ها چنین می‌گویند

و با حل مسائل به پاسخ‌هایی کمی برستند. این فرایند نه برای دانشجویان آسان است نه برای مدرسان. درواقع، یادگیری این درس در این کتاب شاید چالش‌برانگیزترین مورد در میان تمامی دروسی باشد که هر دانشجویی می‌گذراند. در عین حال، شاید مفیدترین آن‌ها هم باشد زیرا ساز و کار بینایی عالم را که منشأ تمام کاربردهای علمی و مهندسی است، نشان می‌دهد.

خیلی از کسانی که از ویراست هفتم این کتاب استفاده کردند (هم مدرس و هم دانشجو)، اظهار نظرهای پیشنهادی خود را برای بهتر شدن آن فرستادند. این‌ها در متن کتاب و مسائل پایان فصل‌ها گنجانده شده‌اند. هم ناشر و هم خود من این کتاب را به صورت طرحی در حال پیشرفت در نظر می‌گیریم و ارسال پیشنهادهای بیشتر کاربران را منتظر داریم. نظرات مثبت یا منفی، پیشنهادها، و تصحیحات خود را می‌توانید به نشانی جان وایلی و پسران (<http://www.wiley.com/college/halliday>) یا به نشانی جرل واکر (دانشکده فیزیک، دانشگاه ایالتی کلیولند، کلیولند، اوهايو، ۴۴۱۱۵، ایالات متحده امریکا؛ شماره دورنگار ۲۱۶ ۶۸۷ ۲۴۲۴) (امریکا): یا پست الکترونیکی [physics@wiley.com](mailto:physics@wiley.com); یا وبگاه [www.flyingcircusofphysics.com](http://www.flyingcircusofphysics.com) پفرستید. ممکن است توانیم به همه پیشنهادها پاسخ بدهیم، اما تک‌نک آن‌ها را مطالعه و نگهداری خواهیم کرد.

### تفصیرات محتوایی عمدۀ

• مطالب کتاب سیریک بال‌داد از چند راه در این کتاب وارد شده‌اند: از راه معماهای مطرح شده در سرآغاز فصل‌ها، از راه مسئله‌های نمونه، مثال‌ها، و مسئله‌های پایان فصل. در این کار، دو هدف مد نظر بوده‌اند: (۱) موضوع جالب‌تر و دوست‌داشتنی‌تر شود، (۲) به دانشجو نشان داده شود که دنیای پیرامون خود را می‌تواند با استفاده از اصول بینایی فیزیک بررسی و درک کند.

• قانون گرانش نیوتون، قانون کولن، و قانون بیو-ساوار در کتاب حاضر با استفاده از نماد بردار یکه ارائه شده‌اند.

• اغلب معماهای مطرح شده در سرآغاز فصل‌ها (مثال‌هایی از فیزیک کاربردی که به منظور ترغیب خواننده و برانگیختن کنجکاوی اش نسبت به موضوع فصل طراحی شده‌اند) تازه‌اند، و مستقیماً از مجلات تحقیقاتی در رشته‌های گوناگون برگرفته شده‌اند.

• چند هزار مسئله پایان فصل را چنان بازنویسی کرده‌ام که هم کارایی طرز ارائه را بالاتر ببریم و هم راه حل را روشن تر نشان دهم.

تحلیل و درهم آمیزی مفاهیم نداشته باشد. از همه این‌ها گذشته، دانشجو مدت‌ها پس از خواندن این کتاب و گذراندن این درس، به مهارت‌های تجزیه و تحلیل و درهم آمیزی مفاهیم ذهنی نیاز خواهد داشت.

کاربرد ماشین حساب مجهز به عملیات برداری هنگامی که محاسبات برداری یک مسئله نمونه را بتوان با ماشین حساب مجهز به عملیات برداری انجام داد، در حل این مسئله به این نکته اشاره می‌شود. با این حال، به روال معمول، حل مسئله با استفاده از مؤلفه‌ها ادامه می‌یابد. در حالتی که محاسبات برداری مسئله را نتوان روی صفحه این نوع ماشین حساب‌ها انجام داد، دلیل آن را توضیح داده‌ایم.

نمودار به جای مسئله این‌ها مسئله‌هایی هستند که حاوی نمودارند و نتیجه‌ای را خواستارند که صرفاً با خواندن داده‌ها از روی نمودار بدست نمی‌آید. حل این مسئله‌ها نیازمند درک وضعیت فیزیکی مسئله و شناخت مبانی معادلات مرتبط با آن است. این مسئله‌ها بیشتر شیوه به معماهایی است که شرلوک هولمز با آن‌ها سروکار پیدا می‌کند، زیرا دانشجو باید تعیین کند که چه داده‌هایی حائز اهمیت‌اند. برای مثال، نگاه کنید به مسئله ۵۰ صفحه ۱۰۸، مسئله ۱۲ صفحه ۱۴۵، و مسئله ۲۲ صفحه ۳۱۲.

مسئله‌های با مضمون فیزیک کاربردی که براساس تحقیقات متشر شده طراحی شده‌اند، در جای‌جای این کتاب به یکی از صورت‌های معماهای سرآغاز فصل، مسئله نمونه، یا مسئله تکلیفی پایان فصل آمده‌اند. برای مثال، نگاه کنید به معماهای سرآغاز فصل ۴ صفحه ۷۹، نمونه مسئله ۴-۸ صفحه ۹۳، و مسئله ۶۲ صفحه ۴۰۹. به عنوان نمونه‌ای از مسئله‌هایی که از جوانب گوناگون در قالب داستانی دنباله‌دار طراحی شده‌اند، نگاه کنید به مسئله‌های ۳۹، ۴۱ و ۶۱ در صفحات ۱۷۷، ۱۸۲، و ۱۸۴.

مسئله‌های با موضوع‌های نو ظهور که در این جا به یکی از چند صد مسئله از این دست اشاره می‌شود. مسئله ۶۹ صفحه ۱۵۱، به داستان واقعی پرواز ۱۴۳ هوایی‌ای از شرکت ایر کانادا مربوط می‌شود که در ارتفاع ۷,۹ km سوختش تمام شد. دلیل آن هم این بود که خدمه هواییما و کارکنان فرودگاه به یکاهای متداول برای سوخت به دقت توجه نکردند (که باید درس مهمی برای دانشجویانی باشد که می‌خواهند همین جوری از خیر یکاما بگذرند).

جمل واکر

«حل مسئله را با این مفاهیم اولیه شروع می‌کنیم. این روشی است که ما را برای حل بسیاری از مسئله‌های دیگر هم آماده می‌کند. این طور نیست که معادله‌ای را برداریم و صرفاً در آن عددگذاری کنیم؛ روشی که به هیچ دردی نمی‌خورد.»

**شگردهای حل مسئله** شامل دستورهایی هستند که دانشجوی تازه وارد به درس فیزیک را راهنمایی می‌کنند تا بتواند مسئله را حل کند و از اشتباه‌های متداول بپرهیزد.

**مرور و جمع‌بندی** خلاصه‌ای از محتویات فصل و شامل مفاهیم اصلی آن است، ولی جانشینی برای مطالعه فصل نیست.

**پرسش‌ها** هم مانند خودآزمایی‌ها به درک مطلب و قدرت استدلال نیاز دارند نه به محاسبه. پاسخ به پرسش‌هایی که شماره فرد دارد در آخر کتاب آمده است.

**مسئله‌ها** طبق عناوین بخش‌های فصل دسته‌بندی شده‌اند، و تعداد ستاره‌هایی که در کنار شماره مسئله گذشته شده‌اند سطح دشواری آن‌ها را مشخص می‌کند. پاسخ به مسئله‌هایی که شماره فرد دارد در آخر کتاب آمده است.

**مسئله‌های دیگر** این مسئله‌ها به هیچ روشی مرتب یا دسته‌بندی نشده‌اند، بنابراین دانشجو خودش باید تشخیص دهد که هر مسئله به کدام بخش از فصل مربوط می‌شود و چگونه باید آن را حل کرد.

**ویژگی‌های دیگر** استدلال در برابر عددگذاری و جواب‌گیری یکی از هدف‌های اصلی کتاب حاضر این است که به دانشجو بیاموزد چگونه از اصول اولیه شروع کند و با استدلال و پیمودن مسیر چالش برانگیز حل مسئله به پاسخ آن برسد. هرچند تعدادی از مسئله‌های «عددگذاری کن و جواب بگیر» در این کتاب همچنان باقی مانده‌اند، ولی تأکید بیشتر مسئله‌ها بر استدلال کردن است.

**فصل‌های با اندازه موجه** برای پرهیز از کتابی که چنان ضخیم باشد که جلوی فشنگ (و همچنین دانشجو) را بگیرد، اندازه فصل‌های کتاب حاضر را توجه‌پذیر در نظر گرفته‌ام. مطالب را به قدر کافی و آن‌چنان توضیح می‌دهم که دانشجو بتواند مسیر خود را پیدا کند و شروع به حرکت کند، ولی نه آن قدر زیاد که دیگر احتیاجی به تجزیه و